

Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Энергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF		LT	MT	HU	CZ	SK	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	PF	Gaminio mikrokorleto informacija pagal 65/2014	Skeda tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informazioni de re lista produrilor conform cu norma 65/2014	Informacije na kartice proizvoda wedug 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Πληροφορίες στο πλακέτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bélag Tárge de nír Uimh. 65/2014
M	110.0154.583 P0387	S	Iteikejo pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Όνομα του προμηθευτή	Ime na dostavčak	Naziv dobavljača	Árhm an tsoláthraí
AEC	104,6	M	Modelo identifikacija	Identifikatur tal-modell	A kesztűk típuszsámva	Jméno dodavatele	Identifikace modelu	Indicativ model	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Όνομα του προμηθευτή	Ime na dostavčak	Naziv dobavljača	Árhm an tsoláthraí
EEC	D	AEC	Metinis energijos suvartojimas	I-konsum anriwal tal-enerġija	Eves aramfogyaszás tal-enerġija	Röchl energigetická spotřeba	Röchl energigetická účinnost	Consum energetic anual	Foczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energija	Letna poraba energije	Ετήσια καταναλωση ενέργειας	Yllik Enerji Tüketimi	Özümşä potroşma elektrinje enerġije
FDE	16,5	EEC	Energijos efektyvumo klasė	I-klass tal-effiċjenza energetika	Energiahatekónysági besorolás	I-klass energigetická účinnost	Energiahatekónysági besorolás	Klasa de eficiență energetică	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Klasa energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Κλάση na enerġija effiċjenza
FDEC	13,0	FDE	Skyšio dinaminis efektyvumo klasė	I-klass tal-effiċjenza fl-uġdinamika	Aramlásdinamikai hatékonyság	Fluġidnamična účinnost	Aramlásdinamikai hatékonyság	Hydrodynamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Fluġidnamična účinnost	Fluġidnamična účinnost	Κλάση δυναμικής απόδοσης	Sivi Dinamik Etiklinik	Energiahatekónysági besorolás
LE	D	FDEC	Skyšio dinamini efektyvumo klasė	I-klass tal-effiċjenza tal-Filtrazġjoni tal-Grasġijiet	Aramlásdinamikai hatékonysági besorolás	Fluġidnamična účinnost	Aramlásdinamikai hatékonysági besorolás	Hydrodynamická účinnost	Klasa wydajności fluġidnamiċnej	Razred fluġidnamiċnej učinkovitosti	Razred učinkovitosti pretoċne dinamike	Κλάση reustodnamiċnής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Energiahatekónysági besorolás
LEC	D	LE	Apšvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tal-l-idwal	Világítási hatékonyság	Svĕtelná účinnost	Svĕtelná účinnost	Effiċjenza luminosa	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasviete	Svjetlina učinkovitost	Βυτηνική απόδοση	Avdmatlma Verimlilik	Energiahatekónysági besorolás
GFE	89,0	LEC	Apšvietimo efektyvumo klasė	I-klass tal-Effiċjenza tal-Tidwal	Világítási hatékonysági besorolás	Třída svĕtelné účinnosti	Třída svĕtelné účinnosti	Klasa de eficiență luminosă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasviete	Razred učinkovitosti rasviete	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Avdmatlma Verimlilik	Energiahatekónysági besorolás
GFEC	B	GFE	Riebaŭ filtravimo efektyvumas	L-effiċjenza tal-Filtrazġjoni tal-Grasġijiet	Zsírurzési hatékonyság	Účinnost protilukové filtrace	Účinnost protilukové filtrace	Effiċjenza de filtrare antizsírării	Wydajność filtracji tuszczo	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Απόδοση φίλτρου λιπαρών	Yag Filtrasi Verimlilik	Energiahatekónysági besorolás
Qmin	300	GFEC	Riebaŭ filtravimo efektyvumo klasė	I-klass tal-Effiċjenza tal-Filtrazġjoni tal-Grasġijiet	Zsírurzési hatékonysági besorolás	Třída účinnosti protilukové filtrace	Třída účinnosti protilukové filtrace	Klasa de eficiență pentru filtrarea antizsírării	Klasa wydajności filtracji tuszczo	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτρου λιπαρών	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Energiahatekónysági besorolás
Qmax	600	Qmin	Oro srautas minimaliu greičiu	I-Flus tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteza minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Energiahatekónysági besorolás
Qboost	56	Qmax	Oro srautas maksimaliu greičiu	I-Flus tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Flux de aer la viteza maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Energiahatekónysági besorolás
SPEmin	72	Qboost	Oro srautas esant didėjantiems greičiu	I-Flus tal-Arja fl-modalità intensiva při qawwa wżużta	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Flux de aer la viteza intenzivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yogun hızda hava akışı	Energiahatekónysági besorolás
SPEmax	72	SPEmin	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiu	L-emissionait Akustici. penezati chall-frekwenzia A fl-velocità minima	Levegőben mért A hangnyomászint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na minimalnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na minimalnoj brzini	Απειρογενής ακουστική ισχύος A στον έρσο στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-girişli ses Gücü Emisyonu	Energiahatekónysági besorolás
SPEboost	72	SPEmax	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjantiems greičiu	L-emissionait Akustici. penezati chall-frekwenzia A fl-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na najveći brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na najveći brzini	Απειρογενής ακουστική ισχύος A στον έρσο στην έντονη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-girişli ses Gücü Emisyonu	Energiahatekónysági besorolás
PO	0,0	SPEboost	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjantiems greičiu	L-emissionait Akustici. penezati chall-frekwenzia A fl-velocità intensiva	Levegőben mért A hangnyomászint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza intenzivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Απειρογενής ακουστική ισχύος A στον έρσο στην έντονη ταχύτητα	Yogun hızda havadaki akustik A-girişli ses Gücü Emisyonu	Energiahatekónysági besorolás
Ps	0,0	PO	Energijos suvartojimas prietaisui esant šiuo režimu	I-konsum tal-enerġija fl-modalità Mitti	Aramfogyaszás off (ki üzemmodban)	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu off	Consum de curent în regim de putere oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off" zraky	Poraba toka v načinu zloka	Katavallach reumatios sth leiauporia off	Karalı modda Güç Tüketimi	Energiahatekónysági besorolás
EEI	88,5	Ps	Energijos suvartojimas prietaisui dirbant budėjimo režimu	I-konsum tal-enerġija fl-modalità Stennija	Aramfogyaszás standby (készenléti) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba proudu při režimu standby	Consum de curent în regim standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu standby pripravljeno	Katavallach reumatios sth leiauporia reumatios	Bekleme modunda güç tüketimi	Energiahatekónysági besorolás
Qbep	346,0	PI	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον Πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'e göre ilave bilgiler	Energiahatekónysági besorolás
Wbep	147,0	F	Liko padėjimo faktorius	Fattur ta' zieda fl-in sistema	Önönvelési együttható	Koeficient nárustu v czasie	Koeficient nárustu v czasie	Coeficient de creștere a vremei	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja toka	Βινητωσης δείκτης στο χρόνο	Süre arts faktörü	Energiahatekónysági besorolás
WI	40,0	EEI	Energijos efektyvumo indeksas	L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahatekónysági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ενδειξη ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Energiahatekónysági besorolás
Emiddle	520	Qbep	Smatutas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-rat tal-flus tal-arja mkeġja fl-punt tal-effiċjenza massima	A legob hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de cea mai înaltă eficiență	Przepływ powietrza zmierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dotok zraka izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Dotok zraka izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Παροχή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akışı oranı	Energiahatekónysági besorolás
Lwa	72	Pbep	Smatutas oro srauto esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-pressioni tal-arja mkeġja fl-punt tal-effiċjenza massima	A legob hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de cea mai înaltă eficiență	Maksymalny przepływ powietrza	Električno napajanje, izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno po točki najveće učinkovitosti	Παροχή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı oranı	Energiahatekónysági besorolás
		Qmax	Maksimalus oro srautas	I-Flus massimo tal-arja	maximalis légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximální tok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	Zasilanje elektryčne napajanje, mierzene v punkcie o najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, mierzene po točki najveće učinkovitosti	Μεγιστή παροχή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Maximum akış hızı	Energiahatekónysági besorolás
		Wbep	Smatutas elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-kontribut tal-enerġija elektrika mkeġja fl-punt tal-effiċjenza massima	A legob hatékonyaság mellett mért elektromos betáplás	Elektrické napájení měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Alimentarea electrică măsurată în punctul de cea mai înaltă eficiență	Zasilanie elektryczne zmierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Električno napajanje, izmjereno po točki najveće učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno po točki najveće učinkovitosti	Μεγιστή παροχή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik güç oranı	Energiahatekónysági besorolás
		WI	Nominali apšvietimo sistemos galia	I-qawwa nominali ta-sistema tal-tidwal	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominalní výkon systému osvětlení	Puťer nominální a sistemului de iluminat	Moc znamienova systému osvetlenia	Nominalna snaga sustava rasviete	Nazivna moc sistema svetiljave	Όνομαστική ισχύος του συστήματος φωτισμού	Avdmatlma sisteminn nominal güç	Energiahatekónysági besorolás
		Emiddle	Vidutinis vrykies paviršius esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-luminazzjoni media ta-sistema tal-tidwal fuq il-wiċ għat-tisri	A világítási rendszer átlagvilágítási a fözlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení v arnej skocy	Průměrné osvětlení systému osvětlení na vamej skocy	Umedie medicale a sistemului de iluminat pe vamej skocy	Srednie osvětlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosečno osvetljenje sustava rasviete na površini za kuhanje	Povprečna osvetilna sustava osvetliva na površini	Μέση φωτεινότητα του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστία	En verimli alandında aydınlatma sisteminn ortalama aydınlatma	Energiahatekónysági besorolás
		Lwa	Garsio galios lygis esant aukščiausiai nustatyta	L-emissionait Akustici. penezati chall-frekwenzia A fl-velocità massima	Hangnyomászint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální rychlosti	Hladina akustického výkonu při maximální rychlosti	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Pozioń dźwięku przy ustawianiu najwyższej wydajności	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Raven hruva pri najveći postavci	Επίπεδο ακουστικής ισχύος επί του σημείου βέλτιστης απόδοσης	En yuisksek ayarada ses gücü seviyesi	Energiahatekónysági besorolás
			SUGGERIMENTI PER IL TAIPYMO PATAIRIMAI	SUGGERIMENTI PER IL TAIPYMO PATAIRIMAI	ENERGIAHATEKÓNYASÁGI AJTÁSOK	RÁDY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	OPPORUCENIA NA ENERGETICKOU ÚSPORU	REKOMENDARIJE ZA ENERGETIČNO UČINKOVITOST	ZALECENIA DOTYCZĄCE ENERGETYCZNOŚCI	SAVJETI ZA ENERGETSKU UČINKOVITOST	PRIPOROČILA ZA RABEVANJE ZE ENERGETIČNOSTI	ΣΥΜΒΟΥΧΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΕΚΤΙΒΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	ENERJIDEN TASARRUK KONSULINDAKI TAVSİYELER	Energiahatekónysági besorolás
			1) Kari jungiate vrykie, junkite trauktuvą minimaliu greičiu, kad sumažintu oro srauto būdą pašalintas kvapas veriant arba keptant maistą.	1) Kari jungiate vrykie, junkite trauktuvą minimaliu greičiu, kad sumažintu oro srauto būdą pašalintas kvapas veriant arba keptant maistą.	1) A főzést megelőzően a legkisebb sebességgel kezdje a párolást, hogy a levegő beáramlását csökkentse a konyhai szagok eltávolítása érdekében.	1) Keď začínate variť, pusťte digestor v minimálnej rýchlosti, čím sa zníži odtok vzduchu v miestnosti a odstráni sa pachov z kuchyne.	1) Keď začínate variť, pusťte digestor v minimálnej rýchlosti, čím sa zníži odtok vzduchu v miestnosti a odstráni sa pachov z kuchyne.	1) Prati pri početni najmanjši hitrost, da lahko nadzirate vlagu in odstranite kuhinjske vonjave.	1) Po rozpoczęciu gotowania, uruchomć piekarnik z przedkocio minimalną, aby kontrolować wilgotność w kuchni.	1) Kad se začpne s kuhanjem, vključite najmanjši hitrost, da lahko nadzirate vlagu in odstranite kuhinjske vonjave.	1) Kad se začpne s kuhanjem, vključite najmanjši hitrost, da lahko nadzirate vlagu in odstranite kuhinjske vonjave.	1) Όταν αρχίσει το πλυντήριο, ενεργοποιήστε την ελάχιστη ταχύτητα για να ελεγχθεί η υγρασία και να αφαιρεθεί η οσμή από την κουζίνα.	1) Pirmęje alandında aydınlatma sisteminn ortalama aydınlatma.	1) Kari jungiate vrykie, junkite trauktuvą minimaliu greičiu, kad sumažintu oro srauto būdą pašalintas kvapas veriant arba keptant maistą.
			2) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga.	2) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga.	2) A párolást követően a szükségesnél gyorsabban kezdje a főzést, ha ez indokolt a gőzmenyiség csökkentése érdekében.	2) Intenzívny digestor použite pouze tehdy, keď je to opravdu potrebné.	2) Intenzívny digestor použite pouze tehdy, keď je to opravdu potrebné.	2) Intenzivno osvetljenje uporabite samo takrat, ko je to resno potrebno.	2) Intenzivno osvetljenje uporabite samo takrat, ko je to resno potrebno.	2) Povečanje hitrost napajanja pri največji volični brzini.	2) Povečanje hitrost napajanja pri največji volični brzini.	2) Povečanje hitrost napajanja pri največji volični brzini.	2) Χρησιμοποιήστε την έντονη ταχύτητα μόνο στο σημείο που απαιτείται.	2) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga.
			3) Padidinkite trauktuvą greičiu tik tuomet, kai dėl tikrai būtina mėsai.	3) Padidinkite trauktuvą greičiu tik tuomet, kai dėl tikrai būtina mėsai.	3) Indokolt a gőzmenyiség csökkentése érdekében a szükségesnél gyorsabban kezdje a főzést, ha ez indokolt a gőzmenyiség csökkentése érdekében.	3) Rychlost digestor použite pouze tehdy, jestliže to vyžaduje množství vparů.	3) Rychlost digestor použite pouze tehdy, jestliže to vyžaduje množství vparů.	3) Filtr az užitni filtra napajanje accesti luku.	3) Zwiększac prędkość okapu, tylko wówczas, gdy wymaga tego ilość zup.	3) Filtr az užitni filtra napajanje accesti luku.	3) Filtr az užitni filtra napajanje accesti luku.	3) Χρησιμοποιήστε την έντονη ταχύτητα μόνο στο σημείο που απαιτείται.	3) Padidinkite trauktuvą greičiu tik tuomet, kai dėl tikrai būtina mėsai.	
			4) Trauktuvo filtrus (kai būt) švarus (-dis), kad nebali ir kvapai būtų šalinami efektyviai.	4) Trauktuvo filtrus (kai būt) švarus (-dis), kad nebali ir kvapai būtų šalinami efektyviai.	4) Szűrőket rendszeresen tisztítsa meg, hogy a szűrők vagy szűrőket.	4) Udržujte filtry průtokové, aby byla optimalizována průtoková a účinnost antizsírání a antiovládnosti.	4) Udržujte filtry průtokové, aby byla optimalizována průtoková a účinnost antizsírání a antiovládnosti.	4) Filtr az užitni filtra napajanje accesti luku.	4) Prati pri početni najmanjši hitrost, da lahko nadzirate vlagu in odstranite kuhinjske vonjave.	4) Prati pri početni najmanjši hitrost, da lahko nadzirate vlagu in odstranite kuhinjske vonjave.	4) Prati pri početni najmanjši hitrost, da lahko nadzirate vlagu in odstranite kuhinjske vonjave.	4) Trauktuvo filtrus (kai būt) švarus (-dis), kad nebali ir kvapai būtų šalinami efektyviai.	4) Trauktuvo filtrus (kai būt) švarus (-dis), kad nebali ir kvapai būtų šalinami efektyviai.	
			5) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga.	5) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga.	5) A párolást követően a szükségesnél gyorsabban kezdje a főzést, ha ez indokolt a gőzmenyiség csökkentése érdekében.	5) Intenzívny digestor použite pouze tehdy, keď je to opravdu potrebné.	5) Intenzívny digestor použite pouze tehdy, keď je to opravdu potrebné.	5) Povečanje hitrost napajanja pri največji volični brzini.	5) Povečanje hitrost napajanja pri največji volični brzini.	5) Povečanje hitrost napajanja pri največji volični brzini.	5) Povečanje hitrost napajanja pri največji volični brzini.	5) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga.		
			6) Padidinkite trauktuvą greičiu tik tuomet, kai dėl tikrai būtina mėsai.	6) Padidinkite trauktuvą greičiu tik tuomet, kai dėl tikrai būtina mėsai.	6) Indokolt a gőzmenyiség csökkentése érdekében a szükségesnél gyorsabban kezdje a főzést, ha ez indokolt a gőzmenyiség csökkentése érdekében.	6) Rychlost digestor použite pouze tehdy, jestliže to vyžaduje množství vparů.	6) Rychlost digestor použite pouze tehdy, jestliže to vyžaduje množství vparů.	6) Filtr az užitni filtra napajanje accesti luku.	6) Zwiększac prędkość okapu, tylko wówczas, gdy wymaga tego ilość zup.	6) Filtr az užitni filtra napajanje accesti luku.	6) Filtr az užitni filtra napajanje accesti luku.	6) Padidinkite trauktuvą greičiu tik tuomet, kai dėl tikrai būtina mėsai.		
			7) Trauktuvo filtrus (kai būt) švarus (-dis), kad nebali ir kvapai būtų šalinami efektyviai.	7) Trauktuvo filtrus (kai būt) švarus (-dis), kad nebali ir kvapai būtų šalinami efektyviai.	7) Szűrőket rendszeresen tisztítsa meg, hogy a szűrők vagy szűrőket.	7) Udržujte filtry průtokové, aby byla optimalizována průtoková a účinnost antizsírání a antiovládnosti.	7) Udržujte filtry průtokové, aby byla optimalizována průtoková a účinnost antizsírání a antiovládnosti.	7) Filtr az užitni filtra napajanje accesti luku.	7) Prati pri početni najmanjši hitrost, da lahko nadzirate vlagu in odstranite kuhinjske vonjave.	7) Prati pri početni najmanjši hitrost, da lahko nadzirate vlagu in odstranite kuhinjske vonjave.	7) Prati pri početni najmanjši hitrost, da lahko nadzirate vlagu in odstranite kuhinjske vonjave.	7) Trauktuvo filtrus (kai būt) švarus (-dis), kad nebali ir kvapai būtų šalinami efektyviai.		
			8) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga.	8) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga.	8) A párolást követően a szükségesnél gyorsabban kezdje a főzést, ha ez indokolt a gőzmenyiség csökkentése érdekében.	8) Intenzívny digestor použite pouze tehdy, keď je to opravdu potrebné.	8) Intenzívny digestor použite pouze tehdy, keď je to opravdu potrebné.	8) Povečanje hitrost napajanja pri največji volični brzini.	8) Povečanje hitrost napajanja pri največji volični brzini.	8) Povečanje hitrost napajanja pri največji volični brzini.	8) Povečanje hitrost napajanja pri največji volični brzini.	8) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga.		
			9) Padidinkite trauktuvą greičiu tik tuomet, kai dėl tikrai būtina mėsai.	9) Padidinkite trauktuvą greičiu tik tuomet, kai dėl tikrai būtina mėsai.	9) Indokolt a gőzmenyiség csökkentése érdekében a szükségesnél gyorsabban kezdje a főzést, ha ez indokolt a gőzmenyiség csökkentése érdekében.	9) Rychlost digestor použite pouze tehdy, jestliže to vyžaduje množství vparů.	9) Rychlost digestor použite pouze tehdy, jestliže to vyžaduje množství vparů.	9) Filtr az užitni filtra napajanje accesti luku.	9) Zwiększac prędkość okapu, tylko wówczas, gdy wymaga tego ilość zup.	9) Filtr az užitni filtra napajanje accesti luku.	9) Filtr az užitni filtra napajanje accesti luku.	9) Padidinkite trauktuvą greičiu tik tuomet, kai dėl tikrai būtina mėsai.		
			10) Trauktuvo filtrus (kai būt) švarus (-dis), kad nebali ir kvapai būtų šalinami efektyviai.	10) Trauktuvo filtrus (kai būt) švarus (-dis), kad nebali ir kvapai būtų šalinami efektyviai.	10) Szűrőket rendszeresen tisztítsa meg, hogy a szűrők vagy szűrőket.	10) Udržujte filtry průtokové, aby byla optimalizována průtoková a účinnost antizsírání a antiovládnosti.	10) Udržujte filtry průtokové, aby byla optimalizována průtoková a účinnost antizsírání a antiovládnosti.	10) Filtr az užitni filtra napajanje accesti luku.	10) Prati pri početni najmanjši hitrost, da lahko nadzirate vlagu in odstranite kuhinjske vonjave.	10) Prati pri početni najmanjši hitrost, da lahko nadzirate vlagu in odstranite kuhinjske vonjave.	10) Prati pri početni najmanjši hitrost, da lahko nadzirate vlagu in odstranite kuhinjske vonjave.	10) Trauktuvo filtrus (kai būt) švarus (-dis), kad nebali ir kvapai būtų šalinami efektyviai.		
			11) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga.	11) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga.	11) A párolást követően a szükségesnél gyorsabban kezdje a főzést, ha ez indokolt a gőzmenyiség csökkentése érdekében.	11) Intenzívny digestor použite pouze tehdy, keď je to opravdu potrebné.	11) Intenzívny digestor použite pouze tehdy, keď je to opravdu potrebné.	11) Povečanje hitrost napajanja pri največji volični brzini.	11) Povečanje hitrost napajanja pri največji volični brzini.	11) Povečanje hitrost napajanja pri največji volični brzini.	11) Povečanje hitrost napajanja pri največji volični brzini.	11) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga.		
			12) Padidinkite trauktuvą greičiu tik tuomet, kai dėl tikrai būtina mėsai.	12) Padidinkite trauktuvą greičiu tik tuomet, kai dėl tikrai būtina mėsai.	12) Indokolt a gőzmenyiség csökkentése érdekében a szükségesnél gyorsabban kezdje a főzést, ha ez indokolt a gőzmenyiség csökkentése érdekében.	12) Rychlost digestor použite pouze tehdy, jestliže to vyžaduje množství vparů.	12) Rychlost digestor použite pouze tehdy, jestliže to vyžaduje množství vparů.	12) Filtr az užitni						